

LA EPOCA

DIARIO CATOLICO DE LA TARDE

República de Costa Rica

Año IV

San José, jueves 10 de julio de 1914

Núm. 934

Centro América

LA EPOCA

OFICINA DE REDACCION Y TALLERES:
Avenida 4a. Este, frente al Colegio Seminario

DIRECTOR Y ADMOR:

JORGE SAUREZ

EDITOR:

LUIS CARTIN G.

Apartado de Correos: 710

Suscripción mensual: \$1.00

Número suelto: 5 centavos

Portugal

Monumento a Pombal

La masonería portuguesa se muestra solícita para ensalzar a cuantos se han hecho célebres no tanto por sus hazañas en favor de la nación portuguesa, cuanto por su campaña antirreligiosa. Últimamente ha erigido una estatua al Marqués de Pombal, cuyo nombre se hizo célebre por haber expulsado a los Jesuitas de Portugal y de todos sus dominios, y por la parte activa que tomó con otros de la misma ralea en la supresión de la Compañía de Jesús violentando con amenazas la voluntad del Romano Pontífice.

El consumo de pan en Europa

Desde 1890 los franceses eran los mayores consumidores de pan. Consumían 258 kilogramos en un año cada sujeto. Siguen después en segunda línea los dinamarqueses, los cuales consumían por cada uno en un año 256 kilos, los belgas 240, los alemanes 211, los suizos 205, los holandeses 201, los rusos 173, los austriacos 155, y los portugueses en último término 107 solamente.

Ahora en cambio el orden se ha invertido. Marcha a la cabeza de todos Dinamarca, pues ahora consume cada sujeto 287 kilos. Bélgica ocupa el segundo lugar, habiendo aumentado el consumo 34 kilogramos. Francia ha bajado a 254; Alemania ha ido en aumento sensible hasta 230, y en quinto lugar queda Suiza, que ha aumentado a 212.

CUBA

Gran campaña contra el divorcio

Palpita en la «Perla de las Antillas» el sentimiento y la dignidad religiosa que dejó en ella la dominación latina.

Todo lo más granado y selecto de la sociedad se ha levantado en son de protesta durante el mes de mayo contra el proyecto de ley que fué presentado en la Cámara de Representantes, y que amenaza a la santa institución de la familia, pretendiendo destruir la indisolubilidad del matrimonio.

Las esposas y madres cubanas, dando justamente por ofendida su dignidad de damas y de cristianas, se organizaron para conjurar el peligro. Magistral y enérgico es el manifiesto, firmado por interminables columnas de adhesiones en que exponen los poderosos motivos que las impele a combatir el divorcio con todo el calor de su justa indignación, ante la posibilidad de ver sus derechos de esposas pisoteados y sus hogares deshechos.

Por otra parte, afluyen de todos los puntos de la Isla protestas que hacen esperar el triunfo del deber sobre la libertaria ley que recientemente está dando frutos tan podridos.

Concurso de los juegos florales Advertencias

Aunque parece que huelga, advertimos a los concurrentes de este Certamen que todas las composiciones deben ser no solo inéditas sino escritas especialmente para el Concurso, pues no hace

mucho tiempo triunfó aquí una composición que años atrás había sido publicada en una revista de esta ciudad. Los señores Jurados en esto serán inflexibles y bastará un indicio para que el trabajo sospechoso no sea tomado en cuenta.

Todas las composiciones deben ser enviadas al Mantenedor de los Juegos Florales, antes de las seis de la tarde del 31 de agosto de 1914, con esta dirección:

PARA EL CONCURSO DE LOS JUEGOS FLORALES.

«Sr. Lic. D. Alejandro Alvarado Quirós.»

«San José, Apartado 123.»

Quien se encargará de enviarlas a los respectivos Jurados de Calificación.

San José, 27 de julio de 1914.

CAMILO CRUZ SANTOS,

Presidente.

ARTURO AGUILAR MORUA,
Secretario.

Muerte de un honrado artesano

Ayer en la tarde fuimos sorprendidos con la noticia del fallecimiento del honrado artesano D. José Ana Arburola.

Cristiano sin reticencias, honrado a carta cabal, modelo de padre de familia y de ciudadanos, supo don José Ana captarse el respeto y simpatía de cuantos lo rodearon.

Hoy que tan dura prueba ha enviado el cielo a la familia Arburola, hacémosle presente nuestra condolencia, especialmente al estimado amigo nuestro hijo del extinto, D. Rafael Arburola.

REGRESO

Procedente de Europa llegó D. Ramón Madrigal, a quien atentamente saludamos.

DISCURSO PRONUNCIADO por el Lic. don Adán García en el acto de inhumación de los restos de la Srta. Mercedes Campos Astúa

Afligidísimo Concurso:

Asociados en este recinto, bajo el imperio de una ley de dolor, el alma se contrasta y desfallece.

Ha desaparecido del mundo de los vivos Mercedes Campos Astúa, la joven pudorosa, la virgen risueña que fué el encanto de sus padres y el atractivo de sus amistades.

En la plenitud lizana y riente de la primavera de la vida, sin frisar aun la bella edad de los 5 lustros en que se confunden bajo cristalina frontera las ilusiones del corazón con las preocupaciones iniciales del pensar... en ese instante de los tiempos cual flor tronchada en el perfumado jardín del hogar se oculta a nuestra vista la dulce amiga cuya despedida eterna escuchamos en este fúnebre momento.

Sus despojos mortales, guardados religiosamente dentro de esa urna blanca como la pureza, nos llaman a la orilla de su fosa... su imagen, de noble ademán, la vemos surgir en medio de esta cristiana asamblea, y ella nos enseña, en estos tiempos de negras desgracias, qué distinta y qué consoladora es la muerte de la niña virtuosa, que cultivó los sentimientos de amor profundo y de respeto invariable para con los autores de sus días, que dedicó su esfuerzo al trabajo suave, diligente y modesto del hogar, que dirigió su espíritu por los rayos luminosos de la Fe, que sufrió con resignación y valor heroicos los recios embates de cruel enfermedad, que en el lecho de muerte recibe en abundancia los auxilios de la Ciencia y de la Religión y que al cerrar sus ojos contempla a su lado el cortejo inmenso de una sociedad que llora por ella y la pléyade interminable de ángeles que baten palmas por su llegada.

Y se va! Y anonadados aún por la fiera del dolor hemos de darle nuestro postrer adiós!

Y es del lenguaje de pena y de angustia que vuestros corazones murmuran eco gemebundo la pobre palabra mía! ¡Adiós hija del del alma! ¡Dícenle sus afligidos padres. ¡Adiós amiga querida! Decímosle nosotros, bañados los ojos en lágrimas al depositar esos restos benditos en el regazo de la madre tierra, mientras con el tibio rocío de nuestro llanto regamos el suelo para que de cada lágrima brote una siempreviva y mientras el calor lúgubre de nuestros lamentos, teniendo por testigos las tumbas silenciosas y la fúnebre arboleda de cipreses, palmeras, participen de nuestra honda congoja, se convierten en coro de melancolía que sella y enmudece nuestros labios.

¡Descanse en paz!

SI DESEA vivir sin salir de su casa, compre la que vende JOSÉ J. BENAVIDES al costado Sur del Mercado de Heredia. Es nueva, grande, bonita, barata y con gran solar para sesterero, que sería el preferido.

Pregunte hoy mismo.

+

Sociedad de Sufragios
SAN JOSÉ
Defunciones Nos. 51 y 52.
Fallecieron doña Emilia S. de Guardia y doña Casiana Rivera de Valenciano
Las misas Gregorianas por el descanso de sus almas se dicen respectivamente, en la iglesia del Carmen a las 6¼ a. m. y en la Capilla del Seminario a las 6 a. m. Se suplica a los socios encomendarlas en sus oraciones y ofrecer una comunión por sus almas.
San José, 21 de julio de 1914
LA SECRETARÍA

Procesión presidida por una soberana

Según comunican a *La Cruz*, de París, la gran Duquesa de Luxemburgo Presidió hace poco la procesión que se celebró en la capital en honor de la Santísima Virgen, cuya estatua milagrosa recorrió las principales calles de la ciudad.

Esta es la primera vez desde la revolución, o sea hace ciento veinte años, que un soberano del Gran Ducado asiste a pie a una procesión. Esta duró más de tres horas, y a ella asistieron más de 15,000 personas, entre las cuales muchos hombres de todas edades y condiciones.

Se alquila

por cuarenta colones mensuales una casita nueva y contra temblores.

Informará Víctor Zúñiga, 50 varas al Norte de la Imprenta Nacional.

LA ENCRUCIJADA de la vida

Para «La Epoca.»

¡Extraño título el de este escrito! Pero lo menos extraño es que tú, lector amigo, o estás para llegar a esa encrucijada, o la has pasado ya!

Porque a todos nos es indispensable tener que llegar a la cruzada en el camino de la vida, punto en el que se enfrentan la duda más terrible... porque en ese solemne momento llegamos, con el vigor de la juventud, a donde se bifurcan, se dividen y se multiplican los caminos: los que llevan a la felicidad, los que van a parar en la desgracia...

Cuántos de los que leen estas líneas dirán entre sí: «si yo me hubiera casado más bien con aquella otra pobre mujer, que de veras me quería...»

«Si yo no hubiera rehusado ir al Colegio en mi juventud...»

«Si yo en vez de abogacía, hubiera estudiado medicina...»

«Qué feliz soy por haber seguido el consejo de aquel buen sacerdote...»

A esa encrucijada llegó un brillante joven militar, que había dejado los hábitos clericales, que había sido empleado del Contador Mayor de los Reyes Católicos de España, al que le gustaba vestirse y peinarse con las extravagancias de la moda y que talvez llegó a meterse en esas turbias intrigas en que se ven envueltos muchos jóvenes bien parecidos que frecuentan los altos círculos sociales. Ese fue quien, con el nombre de Inigo de Loyola, fué bautizado en Azpeitia, Guipúzcoa, en 1491 y que murió el 31

de julio de 1556 en Roma, con el nombre de Ignacio, que allí había adoptado. En 1517 por muerte del Contador Mayor, Juan Velásquez de Cuellar, Inigo, entró al Ejército; y en 1521, durante el sitio por los franceses de la ciudadela de Pamplona, llegó a esa encrucijada con las piernas heridas por una bala de cañón que le hizo pedazos la pantorrilla de la izquierda y le quebró la espinilla de la derecha! (The Catholic Encyclopedia.) Los franceses vencedores le trataron bien y fué conducido en litera a Loyola, en donde le volvieron a abrir la pierna quebrada, le cortaron un pedazo saliente del hueso y sometieron al paciente enfermo a la dolorosa y prolongada tensión de «las pesas» para alargar la pierna encojida.

Para entretenerse en las largas horas de la convalecencia pidió Ignacio nove. las para leer; pero en el Castillo de Loyola únicamente se hallaron los libros que *debe haber en toda casa, la Vida de Cristo y de los Santos.*

Los peligros y sufrimientos habían despejado su espíritu y, con la lectura de esos libros, se le fueron retirando las ideas de grandeza y gloria humanas y le fueron llegando «de parte de Dios» pensamientos juiciosos y santos que cada día fueron más claros y más gratos.

Al salir de Loyola su conversión era completa y su primer cuidado fué ir a Monserrat, a confesarse y comulgar. Allí dió a los pobres los ricos vestidos que llevaba, y con un rasgo de esos que demuestran la ingénita hidalguía de las almas, colgó en el altar de la Virgen las prendas más queridas del militar, sus armas!

El día de la Anunciación de 1522 empezó Ignacio aquella su asombrosa vida de oración, de sacrificio, de estudio y de persecución que culminó en la fundación, aprobación y florecimiento de la eximia *Compañía de Jesús*, sociedad que reúne de un modo admirable, todo lo más bueno de todas las instituciones benéficas, y que lleva a la práctica el único verdadero fin de la única verdadera Iglesia, la mayor gloria de Dios!

¡Dichosos los que, al llegar a esa encrucijada de los caminos de la vida humana,—hayan tomado el camino que les correspondía en los altos designos de Dios!

E. P. J.

Costa Rica, julio 1914.

Cantón No. 14

Por decreto emitido hoy por el Congreso, fue erigido en cantón el distrito de San Vicente.

En adelante se llamará cantón Moravia y será su cabecera la villa de San Vicente.

Corresponde a este nuevo cantón el número 14, de la provincia de San José.

Felicidades a los vicentinos por haberse colmado sus aspiraciones de hace muchos años.

De Sociedad

Enferma de algún cuidado se encuentra la apreciable Sra. D^a Mariana de Quesada, esposa del caballero don Manuel Quesada. Hacemos votos por su mejoría.

—Continúa delicado de salud el caballero D. Aurelio Castro C.

—Para Puntarenas salieron hoy en viaje de recreo las Sritas. Marí Salazar y Lola Zúñiga.

El Telegrafista

Hemos recibido el No. 2 de esta interesante revista órgano de la liga de telegrafistas y que representa una meritoria labor del cuerpo de redacción.

Harina

La conocida marca "Muñeca", 5 por ciento de rendimiento más que cualquiera de las otras marcas. Puede dar sus órdenes directamente al fabricante

Santiago Fernández, San José

**AGUSTIN PENON B.**

ESPECIALIDAD EN PULPITOS, ALTARES Y CONFESONARIOS

Apartado 36-San José C. R.-25 varas al Norte
de la Iglesia del Carmen - Teléfono 445.

EL MAYOR encanto del cantón de Alvarado es visitar la tienda de don Sixto Solano en Capellades, por su elegante y esmerado surtido que tiene en sus ropas y también en adornos.

Los precios son tan baratos como en las mejores tiendas.

Ud. NECESITA un portero de 50 manzanas, bien barato, con buenos abrigos e inmejorables aguas, por camino carretero, a 2 horas del Parque Central de Heredia. Pida informes José J. BENAVIDES en dicha ciudad.

Suscribase a La Epoca

Aviso

A los devotos de San Cayetano que la novena principiará el 29 corriente en la Santa Iglesia Catedral, con misas a las seis de la mañana.

El 7 de agosto próximo será la misa de la función, a las ocho y media de la mañana y el rosario a las seis y media de la tarde.

ANUNCIESE
EN LA EPOCA

CONTRA LA CORRIENTE.

El remar contra la corriente es un trabajo muy duro, aun cuando el bote sea ligero y el remero sea fuerte. Cada golpe de remo se lleva un poco de fuerza. Los pulmones trabajan mucho para ir dando oxígeno a la sangre. Las cosas que están en la orilla no parecen pasar sino con una lentitud descorazonadora. Los brazos y la espalda duelen y el ánimo decae. El enfermo que tiene el hígado pesado, la sangre mala y la digestión peor, es como el hombre que se empuña en ir contra la corriente. Su lucha para conservar la vida da pena. Necesita un tratamiento, pero ningún beneficio duradero puede esperarse del que quedó fuera de su uso y está ya enmohecido por el pasado. El tratamiento seguro es la

PREPARACION DE WAMPOLE que contiene una solución de un extracto que se obtiene de Hígados Puros de Bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfito Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Es tan sabrosa como la miel, y como remedio para las enfermedades procedentes de debilidad, se coloca a la cabeza en el progreso de la medicina. Estimula los pesados órganos de secreción, enriquece la sangre, promueve la digestión, aviva el apetito natural y reorganiza el sistema. Los que sufren de Pulmones Débiles, Dolor en el Pecho, Bronquitis y Desórdenes de la Sangre, pueden atestiguar su mérito transcendental. El Dr. Juan F. Morales López, Jefe de Despacho de la Jefatura Local de Sanidad de la Habana, dice: "Desde hace muchos años empleo la Preparación de Wampole en enfermedades consuntivas en general y cuando está indicado un tónico y vitalizante poderoso. Es de inapreciable valor en los niños pre-tuberculosos y anémicos." A cambio de la desgracia de la enfermedad, ofrece la dicha de una salud robusta. Es eficaz desde la primera dosis. Téngase esto en cuenta. No se sufrirá desengaño alguno tomándola. De venta en las Boticas.

Claudio González R.

Abogado y Notario

SAN JOSÉ

Anúnciese
en La Epoca

De mi barrio

Mi barrio, el de la Dolorosa, uno de los más florecientes de esta capital, se prepara con todo empeño a celebrar la tradicional fiesta del ínclito Santo Domingo de Guzmán, fundador de la Orden de los Predicadores, a la que pertenece nuestro apreciable Cura Fray Angel Alvarez.

El lunes próximo a las 6 p. m. habrá solemnisimo Rosario, durante el cual una gran Orquesta integrada por magníficos profesores, ejecutará la parte musical del acto. El distinguido Pbo. don Ricardo Rodríguez Cura y Vicario de Atenas, ocupará la cátedra sagrada.

El martes 4 a las 6 y 7 p. m. habrá Misa de Comunión para los cofrades. A las 8 1/2 a. m. la imagen de Sto. Domingo será sacada en procesión, y luego dará principio la Misa solemne, a la cual asistirá Semi Pontificalmente el Ilmo. Sr. Obispo Dr. Stork. El eminente orador Fray Doroteo de Barcelona, ocupará la sagrada cátedra.

El Santísimo Sacramento permanecerá expuesto todo el día, terminando la fiesta con solemne rosario a las 6 1/2 p. m.

Como en años anteriores, la fiesta revestirá toda la solemnidad posible, pues los vecinos estamos empeñados en que no se defrauden un ápice los nobles esfuerzos de nuestro Digno Cura, valioso factor del progreso en el Barrio de la Dolorosa. —X.

BARRANCA ENTRE Esparta y S. Jerónimo

A medida que el invierno formaliza sus lluvias el coloso acrecienta sus aguas y hace temblar al vecindario.

Acabamos de pasarlo sintiendo temerosamente su formidable omnipotencia y palpando muy de cerca el peligro capital que ofrece a los que «mal montados», o inexpertos cruzan sus aguas.

El río Barranca es una sentencia a

muerte decretada sin interrupción a los pobres jeronimeños que necesariamente tienen que pasarlo.

Cuando nosotros nos encontramos frente a frente de sus energúmenas fuerzas evocamos la presencia del Supremo Congreso allí a fin de que juzgara la necesidad urgente de la pronta construcción del puente. Ciertamente las gestiones del Sr. Grillo han tenido feliz éxito en la Cámara, pero, nos preguntamos: cuándo empezarán la construcción del puente? Precisamente, nosotros que a menudo pasamos el coloso con mucho miedo de ser su víctima, queremos ocuparnos con tesón del asunto: pronta construcción del puente. El estimable y querido diputado Sr. Grillo verá que no es coronado, si no el que llega peleando valientemente llega a obtener la victoria; nosotros no podemos menos que decirle enfáticamente: Sr. salvamos del Barranca, porque perecemos, remedando a los espantados apóstoles.

Bien está que la Cámara aprobó los gastos para la construcción del puente, pero se habrá ordenado la pronta construcción?

Ojalá que pronto se inicie la construcción de la obra a fin de que los laureles sean todos del Sr. Grillo.

CRONISTA OBSERVADOR.

Esparta, julio 26 de 1914.

INVITACION

La hace a todos los socios y demás fieles la Junta General de la Asociación del Rosario Perpetuo para una misa cantada en sufragio del alma de D^a Emilia S. de Guardia. Dicha misa se celebrará en la Iglesia de La Dolorosa el sábado, día 1^o de agosto, a las 7 a.m. Se cantará la misa *Sabatina* para que todos los que la oigan y comulguen ganen indulgencia plenaria, la que pueden aplicar por D^a Emilia.

Anúnciese en LA EPOCA

Necesita Ud. un servicio de funeraria?

Diríjase a la Empresa de

MANUEL CAMPOS H^{nos}.

Que cuenta:

- 1^o Con las mejores y más baratas cajas mortuorias.
- 2^o Con los mejores y más elegantes caballos. (Puede hacer servicios de uno, dos ó tres troncos.)
- 3^o Con los mejores catafalcos.
- 4^o Con un juego de candelabros único en el país.

Venga Ud. a la casa, o si no le es posible, hablemos por teléfono, y sin cobrarle por ello comisión alguna, nos encargaremos de las diligencias del caso, tales como: impresión y circulación de invitaciones, oficios religiosos, confección de coronas, diligencias ante la Junta de Caridad, etc.

Ocupe Ud. una vez la Empresa y quedará satisfecho.

Avenida Central. Cuesta de Moras.

CERVECERIA TRAUBE

— GRAN FABRICA DE CERVEZA, HIELO Y AGUAS GASEOSAS —

La más grande y más antigua del país. Capacidad de la Cervecería: 30.000 hectolitros por año. Producción de las máquinas refrigeradoras: 30 toneladas al día. Esta Fábrica solamente emplea los mejores materiales del mundo: Malta de Olmutz, Moravia, Lúpulo de Saaz, Bohemia, Esencias de las mejores fábricas inglesas y americanas. Agua potable analizada por el Laboratorio Químico Comercial.

Todas las botellas se esterilizan antes de ocuparlas, por medio de máquinas especiales importadas por la casa. Para la pasteurización de la cerveza embotellada, cuenta la fábrica con la mejor máquina automática patentada en los Estados Unidos. **UNICA EN EL PAIS.**

En la fabricación de las aguas gaseosas se emplea ácido carbónico líquido para lo cual dispone de la mejor máquina, única en el país. No se hace uso de polvo de mármol ni de ácido sulfúrico para la fabricación del gas.

Los refrescos de TRAUBE son los mejores del país.

La cerveza Traube es sin disputa la mejor y más sana. Invitamos al público á que visite esta Fábrica.

Vendo mi casa de habitación

sita 75 varas al O. del Monte Nacional de Piedad

JORGE HERRERA P.

MANUEL MADRIGAL Q.

FRENTE AL PALACIO DE JUSTICIA,

100 varas al Sur del Mercado

Constante renovación de novedades.—Llegaron los afamados corsets Royal Worcester, en los mejores estilos y clases.—Precios reducidos.—Ropa hecha para hombres y niños.—Todo en baratillo.

San José, Oebre. 13

UTILES FOTOGRAFICOS

de la afamada
marca francesa

AS DE TREBOL

Placas, papel bromuro y de citrato, tarjetas postales de bromuro, revelador y viro-fijador

UNICOS AGENTES:

L. M. Castro & Co.

LIBREROS

SAN JOSE.—CALLE DEL CORREO, FRENTE AL PALACIO

Dr. Rafael Calderón Muñoz

Ha trasladado su consultorio 150 varas al Oeste de la Botica Francesa ó sea 50 varas de donde Urbana en dirección al Hospital :: :: :: :: :: :: :: ::

El Dr. Vicente Castro C., Médico y Cirujano,

especialista en las enfermedades del vientre, ex-asistente por varios años de la clínica del Hospital General de Hamburgo—Eppendorf, ha regresado de un viaje a Europa, dedicado al estudio de la cirugía del abdomen, y tiene el honor de ofrecer de nuevo sus servicios al público en su antigua oficina media cuadra al Sur de la Botica Francesa, calle de la Estación al Pacífico.



CALZADO Walk-Over

EL MAS ELEGANTE. EL MAS FINO. EL MAS BARATO

De venta en la Casa

Robert Hermanos

Gran Baratillo de
Pañolones
en la TIENDA DE DON NARCISO
que es la que vende más

La Nueva Tienda de Manuel Madrigal Q.

Frente al Palacio de Justicia.

Constante surtido de mercaderías.

Interesa saber

A los señores curas y presidentes de las juntas edificadoras que la

Compañía Nacional Constructora es hace cargo de cualquier trabajo de construcción o reparación de Iglesias en cualquier lugar del país, garantizando el trabajo arquitectónico y ofreciendo grandes comodidades para el pago.

Oficinas y talleres: FRENTE A LA CAPILLA DEL SEMINARIO.

No tiene Usted tiempo

para hacer a sus niños un vestido bonito?

Doña Evangelina de Zúñiga en su tienda de ropa blanca, situada en la calle 3ª Sur, esquina opuesta al Colegio de Señoritas, se encargará de hacérselo, a precios sin competencia.

SORDERA

Si tiene Ud. algunos amigos que sufren de sordera, supuraciones del oído, ruidos en la cabeza, etc., dígalos que escriban á la Beebe Ear Drum Co., 265 Broadway, New York, mencionando este periódico, y se les enviará GRATIS instrucciones de cómo puede curarse por sí solo.—Correspondencia y folletos en Inglés y Español.

Señores Curas:

Acaba de llegar una nueva remesa del

Vino Legítimo para Consagrar

MOSCATEL

La caja de 12 botellas, 18 colones

El barrilito de 15 litros, 28 „

LIBRERIA LEHMANN

(Sauter & Co.)

San José, Costa Rica

Línea Hamburguesa Americana

SERVICIO ATLAS

Hay vapores todas las semanas para NEW YORK, COLON y KINGSTON. Además los vapores PRINZ JOACHIN y PRINZ AUGUST WILHELM hacen escala en SANTIAGO DE CUBA.

ES LA RUTA MAS RAPIDA PARA LA EXPORTACIÓN DE CAFÉ

Todos los vapores tienen CAMARERAS y MÉDICOS

Para pasajes y demás detalles, en la oficina de

JOHN M. KEITH, Agente General: San José y Limón.

Pedro Bolaños Alfaro

Constructor de casas por contrato o por dirección

Actualmente está construyendo en Cuesta de Moras la casa de la familia Carmiol. Otras casas ya terminadas, son la de don Serafín Saravia (Museo viejo) la de don Carlos María Jiménez, calle de la Sabana, la del señor Magistrado don Francisco Solórzano, calle de la Plaza del Ganado; a esos trabajos tiene el honor de remitir a su nueva clientela de esta capital.

También se hace cargo de reparaciones. Cuenta con un escogido personal de artesanos competentes y activos.

Dirigirse al Apartado 792

Alt. Agto. 7

Aproveche usted el tiempo durante la juventud

Aprenda en pocos meses Contabilidad e Inglés, que son LA LLAVE DEL EXITO

Pida informes por teléfono al No. 438; o a la Oficina de La Epoca, acerca de la ACADEMIA DE CONTABILIDAD E INGLESES que se abrirá a principios de agosto en esta capital

Dr. Julio Aguilar S.

Despacha de 2 a 4 p. m. todos los días en la oficina del Dr. don José María Soto Alfaro.

Antigua Fábrica de Estatuas Sagradas

ROSA ZANAZIO Y CIA.
ROMA

Proveedores
de Su Santidad Pío X

Unico representante para Costa Rica

Adriano Arié

CALLE 12, SUR. APARTADO 630

Depósito, Muestras, Presupuestos y Fotografías



De Grecia

Julio 26 de 1914.

El señor Cura convocó hoy en la misa de 7, a las Juntas Directiva y Económica del Templo, a una reunión con el objeto de que conozcan de un asunto de gran interés.

La Municipalidad de este cantón se dirigió al Ilmo. Sr. Obispo y al señor Ministro de Fomento, a fin de que estos caballeros interpongan sus valiosos oficios con las Juntas dichas, y las exciten a la construcción de las aceras que debieran rodear la manzana donde está ubicada la Iglesia, y la del lote propiedad de la misma, situado al S. E. de la Plaza.

Como la cuestión de las aceras envuelve mucha trascendencia, toda vez que los gastos que demanda dicho trabajo asciende a miles de colones, esperamos de la Junta una meditada y prudente resolución, teniendo en cuenta que nuestro tiempo no está todavía terminado y que se ha de atender primero a lo necesario y en segundo lugar a lo accesorio y que concierne únicamente a la ornamentación; y no se nos diga por esto que somos retrógrados; seríamos los primeros en iniciar la obra que hoy se nos propone si tuviéramos por ejemplo una buena baranda en el comulgatorio, si algunos pilares hubiesen sido debidamente cubiertos y no contrastaran con la decencia interior del templo, y en suma si estuvieran remediadas muchas necesidades que verdaderamente se imponen. Es cierto que otros arreglos accidentales contribuyen al ornato y también a la comodidad de ciertas personas de gusto y trato delicado, más nó a la utilidad que prestarían otras que les preceden como las que dejamos apuntadas y cuya importancia ha pasado inadvertida.

Digna de encomio es la actividad que nuestras autoridades despliegan en el ornato de la población, pero al mismo tiempo es de lamentar que por lo que realmente envuelve adelanto positivo no se preocupen como debieran. Así sucede con ciertas atargeas cuya construcción se hace necesaria; con el agua de la cañería de la cual están privados los habitantes de la parte alta de la población, sintiéndose la falta de regularidad en la provisión de este elemento tan indispensable para la salud. Es una desgracia, más aún, una injusticia, que del tesoro público, que deben sufragar los gastos inherentes a dicha cañería, no se extraiga el dinero suficiente para remediar el mal. Las personas que se entienden con

los altos funcionarios públicos, nos dicen que esa erogación no es posible por ahora. Para una necesidad del pueblo no hay dinero, pero si lo hay para enviar Delegaciones al extranjero con sueldos de miles de dólares; esto es el colmo de las injusticias! Tal vez los señores ediles no se den cuenta de la necesidad apuntada porque unos son de la parte baja de la ciudad donde hay agua en abundancia y porque otros son vecinos de los barrios; bueno sería que se constituyeran en la parte alta a fin de que viendo grupos de gente en busca del líquido elemento e informándose del caso, palparan la verdadera necesidad. No parece sino que los de arriba vivieramos desamparados por completo de las autoridades, pues ni siquiera un policial se ve por estos lados.

De bastante cuidado se encuentra nuestro apreciable amigo don José Araya González, quien ha debido guardar cama por estar su salud un tanto quebrantada; Dios le conceda pronta mejoría.

CORRESPONSAL

Tirando al blanco.... Miramar Cantón

Sentimos profundo placer al encontrarnos en la cumbre de la Prensa defendiendo valientemente la tesis que nosotros a días venimos combatiendo en el campo de la verdad y con armas purificadas del virus del deshonor, infamia y calumnia, al amigo generoso, venerable, inteligente y progresista: don José M^a Segura.

¿Quién no conoce a este mi noble contrincante?

A la verdad: estamos altamente honrados enfrente al Sr. Segura defensor leal de los fueros miramareños, y satisfechos porque nuestra campaña va a dar opimos frutos, y a exhibir la verdad monda y litorada ajena de obscuridades y limpia de polvo y paja.

El Sr. Segura es un cerebro pensador que jamás resistirá la omnipotencia de la lógica, y, grandemente justiciero incapaz de servirse del sofisma para conquistarse triunfos, y defender lo indefendible.

Advertimos al Sr. Segura que en nuestra lucha estamos con recto espíritu, sana conciencia, con conocimiento de causa, y lejos muy lejos de cubrir infamemente al joven pueblo de Miramar con el negro sudario del deshonor.

Nosotros siempre hemos reconocido los méritos nacientes y las prendas de Miramar, y estamos prontos a decir que: por la carrera vertiginosa que lleva el carro del progreso en el pueblo, barruntamos que en no lejano día merecerá ser elevado a Cantón; y protestamos de lo que nos dice el señor Segura: que nuestra tarea es de difamar al esbelto pueblo de Miramar; no, amigo Segura, ese no es el nervio de nuestra polémica, poco a poco, su inteligencia vasta y su buen sentido común, al leer la refutación meditada con que vamos a probar que lo dicho en la solicitud de los vecinos al Supremo Congreso para que se les distinga con el rango de cantonato, apenas son preciosas lindezas de febril imaginación que no tienen fundamento in re.

Vamos a analizar en los futuros párrafos cada lindeza que nos señala el amigo Segura y entonces veremos si a pesar de nuestro exámen lógico aun persiste en que Miramar está preparado para Cantón.

GORRO FRIGIO

Puntarenas, julio de 1914.

Gran Turno en la Dolorosa

Inauguración de un nuevo reloj público

Para el 9 del próximo mes, se anuncia un gran turno a beneficio del templo de la Dolorosa. Han sido nombradas ya las diversas comisiones que en él tomarán parte, y algunas trabajan activamente por allegar objetos y fondos.

Si el público josefino ha ayudado siempre para dotar la casa de Dios de lo necesario para el culto, es muy natural que de esta vez lo haga con mayor gusto como que el producto se empleará en cancelar el valor del magnífico reloj cuyas carátulas adornan ya una de las graciosas torrecillas del Templo. Es decir, se trata de una obra de utilidad pública, comprada ya, contando con la generosidad del vecindario, éste debe corresponder agradecido a los esfuerzos de la Junta Edificadora.

Para el viernes 7 de agosto se prepara una fiestecita de inauguración del nuevo reloj; a continuación habrá suculentas cenas servidas en lugar adecuado por distinguidas señoritas.

Es de esperarse que para esa noche y la siguiente, vispera del Turno, se den cita en la Dolorosa, no sólo los vecinos del barrio, sino todos los josefinos, seguros de pasar un rato agradable, y decididos a dejar su obólo en beneficio de las obras del hermoso templo.

Sensible fallecimiento

Ayer descansó en el Señor Doña Silvia de Giró, esposa del conocido y honrado artesano don Félix Giró.

Dios conceda a su esposo y demás familia, resignación cristiana para sobrellevar tan dura pena.

La llegada de Mister Popham

Con todo entusiasmo fue recibido ayer en esta capital el archisimpático Mr. Popham, que tanto se interesó por nuestros asuntos internacionales allá en su patria

El desfile organizado a su llegada, fué imponente. Más de 4.000 personas se dieron cita en la Avenida de las Damas, por donde pasó la comitiva que acompañaba al ovacionado Mr. Popham.

Desde los balcones del Hotel Imperial hablaron entre otros don Octavio Castro Saborio y el mismo Mr. Popham, quien en mal español, pero en términos sinceros, dió las gracias a los concurrentes y a los organizadores de la manifestación.

Un gran músico clásico religioso

Cumplió el 26 de junio de este año, el Pb^o alemán Miguel Haller, 50 años de ordenación sacerdotal y con tal motivo fue objeto de verdadera apoteosis en Alemania por los nacionales y extranjeros amantes de la música seria, sabia y artística.

Nació este gran artista el 13 de enero de 1840 en Neusaat.

Se ordenó el 26 de junio de 1864.

Muchos lo reputan como el Palestrina de nuestros tiempos, por la maestría de sus composiciones, en las que se auna la severidad, con la belleza melódica, la majestad armoniosa, con la mesura y gracia en el contrapunto de las voces.

Durante 30 años ha sido Haller profesor de contrapunto en el Conservatorio de Música religiosa de Ratisbona.

Su misa undécima es una filigrana de hermosura, y ella sola bastaría para inmortalizarlo.

¡Dios lo conserve muchos años!

BAILE

Hemos tenido el gusto de recibir en atenta esquila la invitación que nos hacen varios amigos para asistir a un baile que se efectuará en la residencia de nuestro apreciable amigo el Ing^o D. Francisco de Mendiola, a las 8 p.m. del 1^o de agosto próximo.

También se nos anuncia que el eminente artista Mon. Henri de Tiberge ejecutará unos solos de violín acompañado al piano por el conocido y aplaudido don Julio Osma. Para ello se nos dice que han escogido bellos trozos de música, que harán lucidos los números de concierto anunciados.

Nos prometemos asistir a esta simpática fiesta.

EN HONOR A LA VERDAD

En honor a la verdad hacemos presente que don Víctor M. Ruilova no es el autor de los artículos de Miramar, publicados en este diario.

Vino para Consagrar
Néctar Divino
de Arnó Maristani & Co.
(BARCELONA)

LEGITIMO DE PURA UVA
examinado por el Laboratorio Químico Comercial y usado durante más de 15 años en las principales parroquias de la Diócesis, vende la casa de

Juan Knöhr hijos
a los siguientes precios:

Barril de 60 litros, . . . 65 colones
" " 25 " . . . 30 "
Caja " 12 botellas 15 "

Nicolás F. Meza + + + + +
Cirujano Dentista

Tiene su oficina, desde hace 27 años, 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, donde Dios primero, ofrece dejar satisfechos á sus clientes.

CONSTRUYO
--- casas ---
--- con comodidades en el pago ---
NICOLÁS MONTERO B.
600 vrs. al E. de la Botica del Águila
Nov. 27.

A los Sres.
CURAS Y MAYORDOMOS de FABRICA

Las infrascritas tienen el gusto de ofrecerles sus servicios en la confección artística de ornamentos de iglesia de todas clases y colores en seda, lino, bordados o con decoración de pintura, con la ventaja de ofrecer trabajo sólido de tela escogida, de hechura según los mejores modelos europeos, y facilidad en los pagos para iglesias pobres.

También se encargan de hacer pedidos a Europa en el mismo ramo de ornamentos.

MARÍA JOAQUINA IGLESIAS
CLARA DAUM
San José—casa al lado Sur de la Iglesia Catedral.

Busque LA EPOCA

Suscríbese a LA EPOCA:

CUANDO llegue a Heredia pregunte por la tienda de **JOSE J. BENAVIDES** y compre allí todo lo que necesite. Esa tienda está muy bien surtida y es la más barata.

Todo Nuevo Todo Bueno Todo Barato
Ese es el lema de la BOTICA PRINCIPAL

Situada 100 varas al Oeste de la Oriental.

Allí hay leche de híguerón para la Ankilostoma.
Pastillas para curar la cistitis.
Bálsamo de Oro para combatir la impotencia.
El específico «Contra el Reumatismo»
El específico «Contra el Paludismo»
El específico «Contra el Asma», denominado «Yodalina»
El Elixir de Terpina que cura la tos en pocos días.
El Tiro Mortal, que es un jarabe para lombrices.
Y la mar de especialidades.
Visítad esta Botica que tiene el más completo surtido.

Compre para U. y para los suyos

la única habitación segura y estable, o sea uno de los dos magníficos mausoleos situados en la Calle Central del Cementerio, que se venden en buenas condiciones.
Para informes, en LA EPOCA.